零售每份一毛五

已增加

倍。下週二召開特別會議

七零年至一九七三年底,

砌國秘

書長華

產

全年三十六元



居民不 實際於維辯。 種可貴的教訓。 大話最怕計數、經驗就是

居民不限時間久暫。一、年齡大十歲至此項保證最低法例時,說明凡屬卑詩省 有權申論享受。二、

述的條件看來 滿六十歲者,仍得申請保證入息 夫婦同樣情形者,得聯合申請。三、如 可見其範圍甚廣 限制最近在 享受 有引誘外省的適齡居民勇進申終 五年以上者

点恐仍有再修改之必要。 上者,才得享受, 假如訂明凡入境卑詩省居留五年以 則爲職實範圍內的 則較爲切當。 計 因省 任務

頁豐界

時實

難應付

吹廣告

所列舉的條例

高温度五五 修改後的保證

申詩省府官佈實施保證最低入息法例後 ,因爲發現有以欠公的地方,然後有進行 低温度四 十雨 最低人息 論世界原料及發展問題

直至最近則再行修改 數仍是有增無己,財政部 ,已將上述的第三項删除。 來加宋滿五年的新移民 從別省遷來者亦可申請 始能有權事受。這樣便可 , 迄今將屆半年, 修改的 心要。所謂事 屬不易應付 但因申請人 不能 9 0 紀良, 任主席,另體育界知名人士莊世仁,黃該籌委會由大場籃球總會長李三春

委會致函中國有關方面 在會中發表報告 料,特刊及訓練等十三個小組 ,官傳,儀式場地 **籌備會議** 秘 七 禮賓聯絡 日抵達 由李春三主特, 賓聯絡,膳宿交通,票務 。 許委員會之下另成立總 謂籃總已通過大馬奥 ,競性裁判 十日開始友賽 邀請中國隊 林文澤曾 ,負責具 醫體

忠誠、教園 義使除奸 **机氣團結**

» 年七〇九一於創學者等先之報目文華大拿加 ·

周面。 國將於下口 子菲立、 臣的十 皇佑安利納比利時國下巴杜恩,英太 摩納哥下子連尼亞皆公主姬生 歲·儲君謨汗默德·另有塞內 及最年輕的非洲摩洛古國王哈 杜・六十二歳・在職逝世 行選舉 亞等國總統在內。 將出現新的 荷蘭女

週特別會議 製 , 治法

現正在展開一項全球性運動,以謀提高 二年底,一般商品價格華爾添報告稱:自一九 討格 (香港特訊)據來自中國大陸電訊 與導:原任台灣國民黨海軍陸戰隊二師 兩棲偵察隊駐烏丘島偵察組中尉組長吳 一十日從烏丘島渡海投奔大陸,自福建 二十日從烏丘島渡海投奔大陸,自福建 線電發報機 · 吳氏投誠後,受到當機一挺 手槍兩支 無 再作一次再訪北京之行,是具有多項有利的理由。

中國現正發住一再重演的文化革命之同時,又出現反美恩度,或會有所帮助

時候,適在其時,美國務卿亨利基辛格旅行地方甚多。而他見時の正需要聯合國特電一樣專欄作者威林費甲報導稱,現已為燃與中國修補樂圖修好

西方應與中國修好

次訪問北京之行

(聯合議華聯社電)第三世界國家

地駐軍和當局的熱烈歡迎 總會最近已成立籌備委員會, 馬來心亞籌俻邀請 男女籃球隊於六月初到訪, (吉隆披特訊)馬來西中業餘籃球 籃球隊友誼賽 部。吳氏投誠後, 爲迎接中 而作準備

分任副主席。林文澤, 李順利分 革命之事件,使人又迅速憂慮,深恐中最近中國义一再出場重演有如文化 的中美之修好,對華成 作,却更合蘇聯趨於 科緩和關係 憂慮中美關係已漸改善。 美修好,使蘇聯感到一些不 更為有利之政策。 對華盛與表示。若與莫

克姆林宮不 双會同復 一度如 中美關河 立之現象。 **再向**中國强迫 **皮改變**,此亦非表示 **除**又見冷淡,緣因蘇聯對學 九五〇年及一九六〇年 而與中國競 假如

無論派 報或郵寄 =

甲寅年三月 十四日

日本首相田中角榮,西德總理布蘭特 墓園 今日聖母大教堂內冠蓋長集,

台灣派駐前線軍官 攜械渡海投誠★陸

如此亦可使蘇聯方面醒覺,被喚醒 并未聯合蘇聯、進行反華的勾當。 其敵手的力量,因其敵手多堅持反對與西方修好友善,及再向中國人保證,美國 異中國合作問題。 互相核對一 部份健全之蘇聯人士,轉心重視美國 對蘇聯之影響將最為有效,且有力 下,糖整融和中國的反美態度,而且將會加强中國總理周恩來對付

有所收獲、此一款費

爲包括對中東,

迫求緩和親善

作平衡之費用及利益間

特別對埃及,有重大之損失·蘇聯獲得

解放在國內及東歐的壓力,美國衆議院

量激起蘇聯之反應,均憂慮中美更加合 優待,爲一部仍利益 批准蘇聯非歧視性之貿易待遇,無條件

兩方面前線的冷戰,會促使声姆林

國內部情况政局碰撞會發牛若干或某種 統匿臣,再作一次訪舉 將對此等問題 號匿臣,再作一次訪舉 將對此等問題

拉惠報告稱:該廳職員在一九七三年內 資源廳昨在省議會發表年報 廳長諾曼

共增加至一千四百八十五人,因施行新

福利措施辦法,而增聘職員比前多六佰

七十一人。

能否已改善美蘇關係,仍未 即度,基辛格最近訪蘇京莫 有關攻擊指責温和派之問恩來, 甚至為如茶, 事實上爲積極派極端少子,可能如茶, 事實上爲積極派極端少子,可能 制人之器》亦未可逆料,推測均爲不益 毛澤東丰席會逝世或被褫奪職位前先發 清楚·但一般人認為美國意見·應有 强温和派。 而使野蠻人士不致被信任 DO

但日一再表示莫斯科已對

廳統籌聯合辦理。

等組織,在去年期內、

亦由省人類資源

學師範畢業生,約一千五佰名而已,

他稱:今年全省四間大學,僅有大

此可能仍缺乏教師二千三百人

域多利埠私人家庭及兒童服務機構

等埠福利部門均先後合併。

企連打,片的頓,車梨役、及域多利埠

一九七三年期間內,卑討省錦碌,

Printers & Publishers I East Pender Street an couver 4, B. C. Canada Phone: 685-8941

Established in 1907, Published every day except Sunday by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Limited "Second class mail registration number 0009" 號於三貳第卷五十叁第紙聞新) Saturday 6 April 1974 Vol. 35 No 236 Page I

> 省長保拉沙之前一行。陶將於一午會晤 柳則沒有參加 依憲法自 會任官方的主祭。但龐比村的遺孀卡 法國上議院議長深亞於廳比杜死後 動成為臨時總統、今日在追 0 行追悼會時, 周圍軍警武裝守衛森嚴, 以策安全

美衆議院投票反對

增加軍事援助西貢

法總理美斯瑪,作禮貌上的訪問 安葬於距巴黎西部卅五甲的鄉村別墅附 世後。昨日 近的小教堂舉行家奠喪禮後,隨即隨比杜於昨星期二年巴黎因患癌症 **陶杜在教堂坐在第** 三行位,在古璧 0 無武器以對抗河內 則不。生存的觀點對任何增加美國世援南越,對於他們如對任何增加美國世援南越,對於他們如

料及軍用品援助西貢武器, 蘇聯活動。并以二千四百八十萬元擴建 港地古加西亞珊瑚島美海軍設備 應村 洋廸古加西亞珊瑚島美海軍設備 三义戟潛水艇新長程火箭 ,該案包括二千九白萬元 七七票對、五四票告失敗。 正發生分歧的爭論 設案包括二千九白萬元 <a>島擴充印度 嚴於提議增加二億七千四 票决反對軍援 案後 等院通過一 昨星期四以

〇三凡市 基辛格可能再須作一

饲有

的律師。取去有關柏烈莎喜斯鄉架事件部人員咋星期上搜含三凡市黑社會小報 近恐怖份子公報。及其他文件。 美聯社電一美聯邦值查總

園局官員網:,淘金破壞該處溪水 害風景。對遊客觀光事業,有害無益 亂淘金 ,爲遊客觀光必到之也。

該古續爲一百多年前淘金熱潮之最古鎮內作投機的淘金行動 宣布禁止隨便在加拉埔區百嘉委路埠(城多利洪)車持省府公園管理局 淘金,因近來業餘投機者,即挖,省府禁止各華人七近日任該處隨便

0

計僅運輸部已母月損失八十萬元 雲埠市長透露計劃 華埠等區設行人網

惠訊:雲埠市長德非文斯昨在雲埠 中教行人路網工程,固蘭胡街北部数天 容,美化雲埠一項大親模計劃內容,將 雲訊:雲埠市長德非文斯昨在雲埠 以收入作為工程之財政支持 市府與馬 市長官稱:將多興建地下停車場、 者著名華國外交事務專家威廉杜保, 者著名 彰國外交事務 專家威廉杜保,昨部基地外國關係委員會,高級研究員學 在加國上講院外交事務委員會中發表演

林蔭大道,煤油鐵,且煤油鐵將聯及唐區,行人網將分別設於固蘭胡商業中心萬元,發展固闡胡及布辣街間的海傍地 即行開始。該公司且擬以六千萬至八千拉松實業公司會商發展詳情有結果時, 人埠、沿卡路街、轉片打街至哥街一帶 關係必往、在經濟上将更爲大有裨益 ■回憶及加美自由貿易,達百分五十以 存在程度 他說:雖未有任何確實之統計數字 他表示加美兩國貿易,已有高度在

講稱:加美兩國間如實行更自由之貿易

他認爲雙邊貿易及減低對世界貿易

而唐人埠至假溪亦將連接,

省人類資源廳職員

去年增聘六百餘人

「城多利加拿大社電」串語省人類

制,即對加美兩國大爲有利裨益 卑詩省今秋教師荒

低學生及教師比率而發生此項現象。將需要三千七百餘教師・因基於提議減 講解·今年秋季·卑詩省發生教師荒, 樸巴沙昨在卑詩大學對師範學生發表演 休而離職。 需教師三千七百人 (雲訊) 申詩省教師聯盟會秘書長 他义宣稱:今年将約有三干教師退

紐約 八及文件審查 华人團體

> 該搜查發生的同時·喜斯報業公司 提供四百萬元在銀行,如喜斯小

國權貴

致敬

大陸的會 盡行携去封存,拘領三人,有安良之班四萬八仟元、槍四枝,並將帳部及文件 有安良「商會・協勝總堂・崇正會 乃破門而入 警員伍上餘人 賄開賭情事 曾調查貪污 · 紐約特內, 組約州政府特設委員 ,當時各團體均無人在、警察 ,已時經年·發覺華埠有行 · 大搜尋埠華人四團體, 於唯三十日晨二時 將夾萬打開。 搜去現數共 突然 , 及 鄉梁黨建對於布賴安拒絕將文件交第七明,連同恭賀咭及醫車灣等。 連寧保存。

拒絕,將該報交出,而轉給他的律師何 放貧民。 小報三月份報紙,但被該報編輯布賴安 日喜斯小姐被绑架事件、共生解放軍的師何連寧提出搜查證、搜索有關二月四 能得釋放無恙歸來,仍可購買食品發 值探部人員向該三凡市鳳凰小報律

尼陳 交賄款二萬九干元。 伍·及安良之黃華(人名智譯音 有協勝之班尼伍,在通緝中兩人有占美 據說查出 卅九歲,占美關,伍上餘歲 賭舘每月父規三千元,所 特斯謂 粉偵探員一事。表示瞬讚。

省政府於園局禁止 斯謂·各種體物已寄往單盛頓檢驗

百嘉委路隨便淘金

重追悼會

へ巴黎六日加拿大社電ン世界各

太子

其他各國特別代表及大使等。

,國家元首及政府領袖等。包括加首相陶杜、美總統匿臣,蘇維埃計此次親臨參加已故法總統的喪禮者,有八十餘位權貴政要,國上

蘇維埃主席樸高

王后

對法國總總龐比杆表示致敬,由大主教主持安靈懶撒典禮。

領袖今日墓集在巴黎聖母大教

內參加隆

國家元首及政府領袖等,包括加首相陶杜

殴門而人,打: 因時值深夜· 聞有關警員受賄問題。 萬餘元,另在各賭館內拘去賭徒九人 分批突襲華 警局曾派出 又翻:昨 華埠安良·協勝·崇正會, 出大隊警員,携同法院手令 昨星期五凌晨二時許,紐約 得夾萬,携去帳簿及鬼款 各會所已無人在內·警員 星明五陵晨二時許,

隊罷上切行。

己舉行罷工投票,以支持雲埠機場消防

加中緬省温地辟消防隊員 今日亦

省消費廳聘請學生

担任調查分析研究

美警探搜小報資料 有關綁羊通訊文件

金、淘金。因近月來黃金價格。漲、公剷,繳枝及淘金沙盤等,企圖在该處採 念,爲遊客觀光必到之也。 繁盛地區,爲旅加雞僑之母祥地,現時

堅德爆消防隊員, 輸部及許多其他機場損失鉅額款項 機構及商業界人士損失金錢頗重。 行。申詩消防員九十六人罷工,使許多 謂廿四小時機場班機升降,全部停止進 ,以行動支持雲埠國際機場之能工 罷工後即全部癱瘓,加政府運輸部即 萬杜治义語:夏利福市及紐芬蘭省 卑詩首民航交通自上午八時消防隊 聯邦政府司法部諾曼摩林斯稱:運 亦己準備舉行罷工投

將爲對於消費研究方面。

將支出費用十萬元,主持工程工作

長標頃昨聯合報告稱

頃昨聯合報告稱 其中十一項工程

將主持一項工程・聘請四や學生担

域多利訊)車詩省消費服務廳報

負責該項工程之工作。

施法例等。

外交專家指出加美 自由貿易裨益加美

(與太瓦加以大社電)以級約為總

程。

現,消費廳同時亦舉辦各項消費教育工設,消費廳同時亦舉辦各項消費教育局而 消費服務 服務,產品試驗服務 、產品試驗服務 及研究有關市區 此等工作將包括分析各方人士投訴

· 要求機場消防隊員復工 會主席黨杜治稱 此次機 查詢,去年北雲學生人力中心,曾協助 一千三百學生就業。 ・爲學生及僱主申服務・歡迎各界人 辦理特別學生就業申請手續。 人力

人擴潮工能場機埠雲

柏力基馬漢尼·於較早時

加拿大聯邦法院法官

輸部及聯邦政府局之申請 批准一合・推許加政府運 主般。

現時立場堅定、决不變

更

令暑期服務工作, 段中心担任聯絡工作半至下午四時半辦公,協助學生申請复 學系畢業學生珊德拉斯密小姐昨稱: 辦公室開門辦公,即有學生到來申請 協助學生暑期就業 開門辦公,即有學生到來申請, 業學生珊德拉斯密小姐昨稱:自 力中心司理爲卑詩大學民族人類

杜治宣稱:此間國際機場消防隊負擬貌 へ雲訊)據雪埠消防隊員工會主席 自主席表示,近八年來都 視法庭命合復工之合,工 加人力中心辦事處

創業致富良機莫失

,能使你投資買到隱固而有儲積性的地 格寄來將答一切。

SouthwestProperty Research & Investment Ltd., 2nd Floor, 545 W. 10th Ave., Vancouver 9, B. C.

地址 電話 份之 沒有一樣例外。這是極其罕見的。 月份漲了百分 全面的食品指數,一門份上張了有 点六,各種各樣的食品都漲了價 到分上張百分之五点九·比 類產品最大的漲幅。汽油和 百分之二十五點一 份之大十一点二, 燃料 這是迄今 0 比去年 油和煤

年同期滅了 分之二十四点三十0 的報告上。統計數字表示, 通汽油 外是和油價格 RY 僧格 ,十二月份是四四十三點七仙之十二 汽油的平均價格是一加扁四十六點 一 舉 四十點三仙 上漲了百分之二點一,比去 分之二十四点三十 內類、家禽類 ,出現在勞工部新發表

 析是類產品的上洛百分比 目的各種物 品的詳細價錢 0 唯消費 新

那裏的

石油化工業·已危害到城

, 并染活了市內縱橫交錯

的私人

尋常 通貨膨脹へ物價上 少 速度會假 · 今年上半年 的

享有世界水都之稱的威尼斯

時間有所減少,美國 同去年十二 百元的東西 除了食品以外的其他各種 名種「勞務一 去到一年明的 指數, 這是一個商品 分草 月,從份上租 個在破一

美味食品,怕情音樂,歌曲悅耳柔和命宮夜總會,環境高雅,地方舒適,

胞晚散跳舞·歡樂今宵理

0

· 生意股惠

生意股東

Sluebird Travel Service Ltd., 166 E Hasting St.

Tel 684-8638

捷航旅行社

,票價特平·欲知詳情請與本公司接沿 本公司舉辦來回香港旅行團,每週壹班

電話極表歡

短暫的價格 張百之十二 整後。羊 凍結後。 一月份 的消費(一 消費價格 零售)價格指數 一份 個月漲了百分之一 指 數。 , 經 上過

・相當於一 曼化調性 消費價格膨脹,

一價格的正常季節が一個格的正常季節が

年上

稿

-ಅನ್ನಾಡ್ಡ

美

闽

物價振得更兇

LOVE & WHITE TRAVEL 1975 E. 41st Avenue, Vancouver, B. C. (四十一街與城多利街交界) 電話 Phone: (604) 324-6361

十回集歲價五只體;機

154 East Pender St., (China Town) Vancouver 4, B. C.

結婚花球

花籃衿花

花圈花牌

飲佩贅誠巾幗遺 ※ 深藏啓廸丕聲氣堂底應宜資本份 同性 ×修別 堂務 × 類

師 A.R. C. M. L.R.A. M. 銜頭,親自教授高英國倫敦大學皇家音樂學院畢業綱琴教

師

級學生

請電876-2335 報名

光磊與侖濃汗力 先修紀實聯鄉梓 **小範欽維深認象** 六十三週紀念辰 山福善堂紀念感言 後覺守遺步武人 福緣不倦載因循 一言 完成基礎捨精神 林福榮 林福榮 電話 531-8079 洽商

柳裏許許多多巍峨的宮殿和 正在 體,已發起了重修威們的關切,數十個西縣橫交錯的河道。這

MERIT REALTY LTD 236 E. Hastings St., Vancouver, B. C. 鄭華正 Clarence Jang

電話: 685-3304 日間 266-6639 晚上 培想之至

小姐,美艷歌后沈秋玲 金官樂 福話:六八七、一七六一、一電話:六八七、一七六一、一 粤語 禮聘 ,美艷歌后沈秋玲小姐 除伴奏 行名曲 東南亞名歌星 時開 香港玉 o iti 演唱詞語

1047 GRANVILLE ST., 一七大貳

僑胞光顧 無任歡迎 功效宏士

符登跟幕

新型設計

四季鮮花

本店常備

盆栽樹木

場日半時二映加期假公及、日、六期星逢

今天盛大献映 電氏出品百萬金元巨構 部氏出品百萬金元巨構 群英大會 各顯神通 群英大會 各顯神通

齡美陳龍狄衛大姜 『鞭神子影』映加塲同



St.,

取僧相宜 如

且。請電話中咪

大小工

清理服務及車去廢物

省任何地區、請與本人接治。 住宅電話:四五四·O八八〇 代理 住宅電話: EDMONTON, ALTA MANNING REALTY LTD., 10568 109

在點問領或亞

STREET

NATIONAL LIFE ASSURANCE COMPANY OF CANADA 1155 W Pender St.

代保人 Wayne C. F. Cheng

雜賞生意

公司直營: 635.7231 住京: 325 5086 歷爲和下籍來幸福者應 本公司特設

電大大

、靈八八

各種人籌保險 意外和患病人息栄嗽 修歷,一章歐湖。

W K Chop Suey Ltd. 210 Centre Street South Calgary 1 Alta.

最早 最中 事 等 器 而 星期日及公衆假期由上午十時至晚上十時 即一至星期六由上午十時至凌晨三時 營業時間: :電六六 逢星期三日休息 **資富各四**

名厨主理 晚飯宵夜 筵開三十 最合理想 豪華設備

· 家庭保險 需各有不同 華人代理伍偉權 果等各種保險、如蒙賜詢、請院, 房屋抵押,疾病和意外保險, 房屋抵押,疾病和意外保险, 房屋抵押,疾病和意外保险。 品保險公司

CANADIAN PREMIER LIFE INSURANCE CO. 2695 GRANVILLE ST., 736-6637 Res: 324 2039

會



MINI OPTICAL CO. LTD. 317 CAMBIE ST., VAN. 3, Tel:681-77710

Tel:681-7710 五起,學生鏡架每個四元九起,學生鏡架每個四元九起,學生鏡架每個四元九 驗配修理 驗配修理 電話接送 電話接送

投資地皮 公寓大厦 **八**費房屋

416 MAIN ST., Vancouver, B. C TEL, 682-6701, 281-9351 住宅325-0527



有私家停車場適。經營中國大茶樓帶夜總會。 中九萬,廣過貸住宅地。抵買。 十九萬,嚴過貸住宅地。抵買。 一九萬,嚴過貸住宅地。抵買。 一個五十座位, 一個五十座位, 五〇乘一 地面寬!百零四尺。可分六間舖位 四間舖 或萬 , , 大四

PENDER STREET EAST

美點 埠秘書資路祭根旋敬禮 敢誇全加獨 則吾豈敢 拾我其誰 招牌 保

Vancouver 4, B. C. 119 East Pender St.

Phone 681-3953

託 信

130 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4, B.C.

PHONE 685-3935

,政本行著本 何等

以圖一及

坦克師、五四

個機械化

入彈鬥體制的機械

2

雅

商未進

司合部發於克

庫次克」擁有三個

加爾軍區(司令

個機械化設於伊爾

機械化

New Diamond Restaurant

555 Gore Avenue

Phone 685-0727

公的結論

,

展開形式等等

可以獲得重

的情形來看

兵力

世鄉誼魚賜賻儀花陽幷 段存均感謹此哀謝

Saturday



昨年兩人 爲前車 至川已成彎曲狀 相信 另悉兇案發生後, 車衣女工 與死者同行之女友姓 同離家外出,不料竟遭不幸 馬與干來往雙方家長同意 奥家人同住七〇一時 **以相信乃兇徒遺下**/ 图核川除滿染血跡外 警方在現場檢獲 號 下, 淡風 直至

青年被暴徒刺斃命 ●死者偕女友牌檔午膳 身中七川滿體鮮血 兩名兇徒竟持刀襲擊 地上兇徒遁走 牌 檔殺案



個自動化運輸團 就可以供應 人民解放軍最 民兵的動員能力 國就以兵員和 通訊部隊 工業基地 達到何種程度,和以怎麽樣的速度去進行,一併推渦中蘇邊境大衝突的可能性起見,把大規模的 ta. 一千二百萬人的輕武勢兵員 達五千萬人,其或昭過五千萬人以上 阿拉伯 動員怕備力去補 、以色列戰爭中新發現的,或 份以蘇聯製造的武器爲原型 游殺現的,或許 據祝·這是中國 中的特別部隊

部署於福建、廣東地區內地面部隊的大自北方的蘇聯威脅,把中國地面軍的太 爲七十三個 一九六九年到 中國爲一百個戰 內蒙古,新疆等地,上述部隊 中國為 中國爲五十個戰鬥 ě ,蘇聯爲三十 九七三年上半 個戰鬥师。 中國爲六十個戰鬥師 年上半年 部份 簡單地設本 吸住」, 都調到中國 常駐於廣東

企 前 來

Ho Ho Chop Suey 102 E. Pender Street Vancouver 4, B.C. 681-1030

電地 話址 0三0

蒙宗

舉行

Kwangchow Restaurant 251 East Pender Street Chinatown-Vancouver

Phone 687-8501 — 687-8502 會 差 邊 體 意 意 意 意 意 意 。

馳藪青布沁

豐儉隨意 传 五五五五號 一 五五五五號 一 五五五五號 學三体華一要 〇七ま七 え九九二

參星

278 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B. C. TELEPHONE 684-4428

育兩盒,賣賣 庄各盒 西士蝦肉 賣完爲止 是完爲止。另有一 四元四,每人限 上生40-50西士去頭

258 E. Pender Street, Vancouver 4, B. C.

Phone 684-3520 684-1714

種語言 有專門人才編排旅程及精通各 **並代理世界輪船巴士及火車票** 往返香港及東南亞

戰 .

門 41

LEKIU IMPORTING CO. LTD 256-262 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

Phone 683-7451

WEST-EAST REALTY LTD. 551 WEST BROADWAY

張變元 325-8981 周榮寬 327-6621 陳翠蓮 876-7771 件生達

261-8358 西區柏文格一風景區。貳 好地位, 取價三十 ,取價 四十五萬元 亳元

千五百元。 ,取價冊五萬元。 十四萬九千元。附近都是屬柏及。置業好機會新裔業舗 年收一萬一千四百元有長批,取價。先付 百六十年元。即可交易。 西區風景區一高柏文共有貳百貳十組最佳地段 文樓 一六年新,北雲區,年收四萬貳 日收貳百元 組 十五年 帮街,

利民有限公司

Leman Enterprises Ltd. 265 East Hastings St., Vancouver 4, B. C. Phone 684-8824

女庄で龍雨遮 產甲級當歸頭 庄 并 貨 对 瓶 每支一元七毛五 每支一元九毛九 三干一元四毛九 四罐一元一毛九 每套四元九毛五 每套四元九毛五 磅叁十 盒三元七二 介

贸

Pavilion Garden (RESTAURANT) **509 MAIN STREET** VANCOUVER 4, B.C. 687-2608

這裡有: 食家推薦遠勝白我宣傳 也正是: 喜筵壽讌 晚飯筲夜 隨意

TRADING

Import - Export Wholesale - Distributors 777 BEATTY ST. VANCOUVER 3, B. C. PHONES - 687-2651 - 687-2652

中國冰霜大明蝦 梅林牌罐頭 蘑菇

WING LUNG CO. ME PENDER ST., YANCOUVER 4, B.C. 681-1734

粉

到

腊觸 **味臘鴨臘腸「牛肉干** 冬馬紅菇蹄芋 魚白粉翅菓葛 發行

惠賜芳名

孤良 女彩盆 孫原氏 曾孫女小鳳小慧 曾孫華鸞華年 女的林宇文 林根遠林根樂

同泣謝

一萬七

CHUNG WO HONG CO.

PHONE 685-9612 237 POWELL ST. VANCOUVER 4, B.C.

哮喘萬寧丸 蛇胆追風丸 再造丸 忠泰安腎丸 德國復爾 人參蜂王漿

速售

張纘娇。

鄭業才,

鄭文田,鄭維城同。

鄭福璋、徐棠波

· 岳如利, 岑煜, 鄭楫

隆、鄭慶歡同,鄭達强,鄭翘聲輝同。鄭纜業,鄭業强,唐仲平

鄭翹聲,

9

華聲無線電器行 4548 KINGSWAY, BURNABY

433-4515, 876-9462, 879-1067

電

TELETONE ELECTRICAL APPLIANCE

500 E. Hastings St., Vancouver, B. C.

ARMSTRONG & CO.

304 Dunlevy Ave. Vancouver B.C.

友光顧極表

問李榮

向到遠近聞名

錢克己服務

举 何 兆 百

英,鄭活光、鄭波源同,

鄭榮

牛雙人大房,新裝修鋁鐵窗,有意營斯客,有長批,上下貳層共房六十個,過東主因兼顧不暇乏人料理,多數長房長

143 Dunlevy Ave., 業者請移玉步面議。

van. 4, B. C.

684-5763,

681-6986

唐奕漑

南平別墅同人,黎仁傑

和祥

瑞晃,續鏗,宏職一以上馮

宏職(以上馮姓)南平墅員九元 林兆光、乃京

干亮,煜祥,「以上

姪女婿鄭梓路

豪冠發三豪顏錦顏創 女外孫伊梨伊蘭伊蔓

馬海合家,唐樹、南平別墅,

举連開,柏多利士餐館へ

以上

元,馮纘欣二元,德

承重孫永就永安永良永堅永平

孫女麗檢へ適頭門

女孫慕玲慕冰慕恩茜夏

何

紀念発相

日夜

平蓮園村人痛於一九七四年三月九日壽

宗親戚友世鄉誼惠贈賻儀花圈并親臨執殯扶柩歸土安葬於伙市蘭墳場叨蒙 終正寢積閏享壽八十九歲媳條等遠居香平蓮園村人痛於一九七四年三月九日壽

土安葬於村市蘭墓園倚蒙 宗親戚友世 一十一日假座暗市黨殯儀館舉行喪禮出殯歸出 門門 一一日假座暗市黨殯儀館舉行喪禮出殯歸 誼隆情殁存均感謹此哀謝 誼惠陽花圈賻儀幷親臨執紼素車隨送高

油漆土木 電話253-6544

Mr & Mrs Frank

電話演正正、演八八項 Broadway & Rupert **站**,每日生意三百餘元,取價臺萬六千 獨市生意,街角好地位,近柏文,巴士 什貨菓舖自賣

Windy's Disposal 估價。電話 商業模字,清理垃圾廢物等工作, 254-6008, 清理垃 專門承接住宅或 免費

廿四小時隨時應命,價錢克己。電話

255-8814

EMPORIUM LTD.

89 East Pender Street Vancouver 4, B. C.

: 682-2244

西班拉市架海

LAM'S ELECTRONICS Tel. 327-4059 早上九時至晚上九時

,張兆俊,鄭尚藝同,岑毓秀, 平別墅同人,黎仁傑,鄭遠讓, 稱,振欽同、趣庭,馮錦、福柏 洋,炳欽同、秀梅,榮暖同、朝

TEL STAR T. V. ELECTRONICS

雲埠代理水

隆片打街東壹百四十貳號

Vancouver 4, 8.

Canada Permanent Trust 4488 MAIN STREET VANCOUVER, Tel: 876-7111

岑茂泉 鄭惠霖 鄭連長

岑傑偉

鄭尙慰。

岑國雄,

鄭思秀,

鄭忠利

写素車 J 梁惠俸,鄭華銳,鄭厚錫洪,岑錫維·岑明裕 / 以上每二元

以上合家一岑

專門買賣

無能,大便開 眼花耳鳴。週

,陳明修,鄭煥華へ以上每二元

礎·譚子富·鄭光權·鄭子彰, 集光,黄瑞雲,鄭連棟,黄星才

,葉燦基,徐炳贊,曾紀良,關崇

葉廣贊。苗天華。

鄭錦帆。

岑崇樂、譚子葉,鄭松煦、寶梓

思槐夫人へ以上馬姓每二元

に馬高

,曾文俊,鄭錦毓,梁女蘭,李世

C-DC

卡式

机

應尾羓器

九馬強健

瞬鹿尾靶補丸

到

」陳忠四元

羅彼得「以上合家每十元」曾

鄭纜玉,鄭務本,李國璇,

一曾紀章,曾文錫,

曾文省

廖南

、徐金玉、

鄭永

曾桂良,曾紀信,

曾文俊・曾仕

鄭柏旋

姻親岑毓昌,

半

醫尾**把**植加拿大

三美電子行 SEMITRONIC PARTS CO.

714 Main St., Vancouver, B. C.

Phone:688-4219

,文勝。

後鏗、秀祺秀洪同。茂祥,茂操、秀

聯芳,文際,自沛同

操,干亮,茂祥。

三、入息房屋及柏文 壹O 濱 穴 本公司購買或交換各種住宅 、及息房屋及柏文、及島房屋及柏文 DOWNTOWN PROPERTY 市中心實業商業字樓大廈 欲出售者請電貳五四 ED. ENG 吳志堅治

古梅昌 ~ 紐約 伍善予,周耀 雲高華譚煒宏 轉老還童。延 繆贊。舞市阻黄兆思 奧地和司徒道 •山寸黄阙器 •

Florist

434-1423

Lisa

服之可能有效。 未市加利鄭維新

高華雲大拿加

司公限有草煙利鐵 Heatley Trading Co. Ltd. 129 Keefer Street Vancouver 4, B.C.

Phone 681-7595

近緬街西邊牛個街口 一九號奇化街

VANCOUVER 4, B. C. PHONE 683-5656 Agents for Orient & Pacific Lines

> 代理華追 車機票票 價錢公道 PR鐵路客票 電話六八三十五六五六 函電詢問 無任歡迎

434 COLUMBIA STREET VANCOUVER 4, B.C.

唱片,唱帶,電爐,

PHONE 684-9936

沖 翻 隨 結婚 喜 放 故 相 配 附 華高雲 大拿加

19 E. Pender St. 電話:

彩色射印

每張廿五

GIM LEE YUEN HING KEE 75 East Pender Street Vancouver 4, B. C.

Phone 685-9743

批發零售

YUEN FONG CO. LTD.

683-6858 683-6859 242 East Pender St., Vancouver 4, B. C.

冰吊片尤 紅三魚 魚 冰腰帶魚 特價冰鹼魚 鮑 魚

T.P.Y. Travel Service

438 MAIN STREET VANCOUVER 4, B.C.

TELEPHONE 681-1025 - 681-2733

豐富如有委托服務週到 各航空公司飛 營旅遊事業歷史悠

Cookware Co., 23 Pender St., E. Vancouver 4, B C.

Phone 683 7268

天國的斯嘜中國樣菜刀 条樓家庭皆宜置備 符製鋼煲鋼 **仓種厨房用具**

眼見 王和妙風使的頸中 友在吾人眼 周芷若·趙明等見這十 環成半月形 跳上船頭之後, 謝遜和問芷若分執川剣 · 提無点聽到鼓內之聲,吃了 身形高大, 金甲・ , 虎視眈眈, 心下都 却也不 親道 等不 是 一干見此情景 敢便此逼近 跳上船來 伺機而

土排名第三百五十 竟也忍不住微笑 遜等聽 位寶樹 說 雅在危境之 時間模仿他的 時間模仿他的 使者一等等

LEONG KEE 630 Alexander St., vancouver 4, B.C. 電話 ** 254-1203

世址:亜力山打衛六巻〇 電話: と、經驗豐富、價錢老實、僑胞惠 供正傾斜房屋、修理水簡當批建造 供正傾斜房屋、修理水簡當批建造 大正傾斜房屋、修理水簡當批建造 ::惠證, ・・履璃頂

貳七迎地瓦

00 。格夹

等面

Wong Horne Agencies INSURANCE

> 441 GORE AVENUE VANCOUVER 4, B.C.

Tai Hing Company Ltd. 265 E. Pender St., Vancouver, B. C., Canada

EAST - WEST GIFT CENTRE LTD Importers & Wholesalers

379 Powell St., Vancouver, B. C. Phone Area Code (604) 688-4324

此應 Gitt Shop 書 音 舗 Grocery

Kwong 39 E. Pen

專運送氣辦理香港移民出入口 **家具什物搬運** 晚電話:貳五四 李偉運輸公司

,有大棧房代客存貯 20六省

李號並自自己修理全部機具。 四間事品 872-5838 日夜應命 精到

Paul & Paul Co. 175 E. Pender Street

Vancouver 4, B. C. Phone 681-7657

温日隆 NOTARY PUBLIC Gordon W. Cumyow 501 MAIN STREET

證人

囑

人 及 聯理各種文 位



681-6513

Yick Fung Tea Room 13/ E. Pender Street, Vancouver 4, B. C. Phone 682-1514

結婚禮餅 中西夠食 中秋月餅 君

快捷可靠 收費特廉 的業凍房設計新舊電火按裝修理 専門修理雪櫃電爐洗衣機乾衣機 快捷可

684-3743 684-4822

HO INN CHOP SUEY 79 East Pender Street

豐儉隨意 服務週到 無任歡迎 橋跑光顧 地方清潔 大讌小酌

Vancouver 4, B. C.

鐘首鏢飾

434 Main Street Vancouver, B. C. 緬管四重四號 電話684-8634

報题 683. 2949

新公時間:星期一至星期六 inthony Les, O. D. 辦事處:喜市定街東二百五十三號 電話:687-1018 **視光系博士** 安省滑鐵盧大學

各類美術廣告招牌

土庫裝修,商業門面 BEN QUAN

,商業門面。 ,新建房屋

再夜電話 876 4740

六八七一四〇九四

KENWARD CO. 431 COLUMBIA STREET, VANCOUVER, B. C.

一號哥林比亞街 電話684-8821

價目印 批發全球 味專家

WING WING CO. LTD. 450-460 East Hastings Street Vancouver 4, B.C. 254-7241

電話。八七貳《壹〇三九 上午十壹時半至牛夜壹時中 電話:六八七 特 稿 結 量 景 花 木 迎 團 求 木 六八七、四〇九四 光 腐 定 膜 花 裏 窓 器 製 九號

及修理。聽誠爲僑胞服務。快捷安當 身科大小旗業東房冷氣工程。 設計裝置 誌里冷氣工程 電話民民8 3422

1 21-3 BEAN SPRONTS DICKSAM LIMITED 324 Alexander Street Vancouver, 4, B. C. 電影: 681-8614

便捷安徽



J. K. CHOW **OPTOMETRIST** 516 Main St., Vancouver 1, B. W. 685-5938

Harry James Agencies Ltd. Insurance and Real Estate 606 MAIN ST., 684 - 1377

華埠代理人黃文生 MANU 吳悅榮全啓 理各項保險

THE ROYAL BANK OF CANADA Main & Hastings Vancouver, B.C. Douglas & Pandora Victoria, B.C.

> 辦理壹切關于銀業事務 不官存在家中。以免火鱧或盜窩之損失,如保體此類 要文件如股票下公債,房製, 華務部司理 毎年僅收租金七元五毛 人無保險」遭赐等及實

• 經營一切銀行業務 。竭誠服務僑胞

港九均設有分行,歡迎函詢委辦



或長工 你欲自己為老极做辦公室 十足保徵投資,每日一

工作保証滿意快捷妥當僑脫光顧特價優專會名廠及上門修理顏色及黑白電視機 八時後電話貳五三、〇口間電話:二五三、 一六喜市 定東街 五四

WAH IMPORTER CO. LTD. 121 Keefer Street, Vancouver 4, B. C.

Tel. 681-1728



宫髓, , 花瓶 , 餐館用 瓷具 売畫,油畫,



這個星期我們一起去新界 美雲立刻接着旧答

殿心着 假長期躭

如風滿肚說不出的慚愧和 滿懷高興, 她對奠雲個很好沒有 她從此整個



62 W. Hastings St. vancouver 4, B. C. Phone: 685-0111



550 Main Street Vancouver 4. B.C. 681-8531

熨衣板等

227 Keefer Street Vancouver 4, B.C. Tel. 683-4918

梹芋頭, 唐山水貨

YUEN RESTAURANT LTD. 264 EAST HASTING ST., VAN. 4, B. C. TEL 682-8113

電話:大八七、七 式七 式五三、〇三式六

每套由五十四元九五越

緬街五二四號 電話 688-7018

新出上海野 每個六五 每時四毛五 全置銀絲麫 鮮炊畳炒麫 馳名沙河粉 佳品 每個六毛 每磅六毛 一元五個

237 E. Hastings vancouver, B. C. Phone: 681-5924

柱各銀羊蝦鳳 侯式絲城內城 食油細粥云風

Bank of Montreal

屬本行儲蓄戶口之客戶而仍未更改數月字之號碼,本行亦經發出新號 票之儲蓄戶口之號碼即需改爲七个 之紀錄工作 本行正在進行以電腦處理存款戶口 舉凡的期儲蓄及寫支

236 PENDER STREET EAST. VANCOUVER 4, B. C.

魚鮮娜湯 排來片

683-3032

Top Of The Mandarin Restaurant Atop Mandarin Centre

611 Main St., Vancouver 4, B. C. Phone: 687-9608, 687-9609

早精 家 宵 **燒筵禮名正** 儉常夜午美烤開堂厨宗 日式婚 點鹵 意飯食茶心味十

普西: 焦國材 Vanager T. Mah 雷鞋 .. 684-357

溝通水管,收費特平保證工作滿意,請 專門修理屋蓋晒陽合,去水澗,土庫內 業油漆裝修,服務超級,價錢相宜 & Decorating 直點874-7434 時來電貳五四 **軍語:八七濱、濱三一八** 修理房屋去水澗 飛龍油漆裝修 · || || || 〇六(Mr. Bob)

回裱花紙 539 Main St., Vancouver, B. C. 電話:六八七、七四九一 或貳七四、七一八〇

本公司專門辦理進 歡迎。 廉,僑胞光顧,不 忠誠服務,收費低 輸工作,快捷妥當 口行裏及搬屋等運

零售出發。 牌告白,餐館壁畫,掛畫。門面招 **申國宮殿式龍鳳裝飾品,按常設計** 話:貳 四、貳九〇七

由上午十時至凌晨一時で

北美洲針灸學院

美國內華達州及阿利近 州政府已通過法案准予 針灸合法執業

Top-Valu Food Products Ltd. 136 Powell Street Vancouver 4, B. C. PHONE 683-0733

爽滑可口 初立機器

軟珠皮面 中滑地方飛步自加 婦女小童絲 婦女小童絲

內 昌元 STORE

。油漆鋪砌地台

旦禄花紙。電話:八七六、貳六貳八。

266 E. PENDER STREET TEL 681-1052

名琵琶製

BING C. WONG & ASSOCIATES Accounting and Taxation Service 164 East Pender St., Vancouver 4, B. C.

682-7561 - 681-7562 每月接時上門服務 符設電腦計算機助關

夜廳命《電貳九八·五八七八 英皇電器修理工程 合格牌图,新裝電火 電影器調 余陽聲

Northwest Food Products Limited

吞皮

大八一・八〇一七

加洪門黨社及所屬機構,於巡日

懸旗慶祝,開會紀念,以示永誌

右通告

九吉四年四月四日

·永遠紀念前賢,創立洪門的偉

卡靈基金之設立用爲支持與鼓勵

我們歡迎其他詳情與協助之請求

The General Manager, The Carling Community Arts Foundation,

CARLING O'KEEFE BREWERIES Brewers of Black Label and Heidelberg

79 St. Clair Ave. East, Toronto, Ontario, M4T 1M6

化活動與特殊種族節目

請將詢問直接致函

門先烈陳近南先師,創立洪門

(即陽曆四月十四日)乃我洪

駐加總支部通告

九吉四年洪字第四號

提倡民族革命,反抗滿清專制暴

政之良辰,俟後世界各地洪門機

宿在內,如意者電話

278-0471

均屬不生銹繃質,港打與吃椅

炸爐、煤氣與電力炸鑊、渦夫爐、八

做唐餐。生意大可觀,租平。有好批約梳甲區,近百貨商場,規做西餐,倘然

凍房, 位京士城

亦可經營 屆街角

,開僧六千五

兼售鮮花蔬菓,

希顧名原諒! 場關三)起,照常營業,特此敬告,

日起,至四月十六日止,四月十七日

本飯店職工年假休息十四天,由四月

陳宗怡ハ

連市實業公司八七貳

八四四五

租金五百元,如意者請到奇化街貳五六

或電話六八七、

一貳七接洽

層一萬尺·有升降機上落,十分方便, 雲哥華唐人街三、四、樓貨倉招租、每 咖啡店平賣

,如意者觸電無貳九四

叁八一

三格水槽,沙罅枱,各種鉄用具,以上

因停止營業。將下列用具出賣。炒雙,

飱館架生用具出賣

代弘家住宅,烹調供應夫婦,工資從優

更點 261-2044

須有經驗,如意者到

10 Powell St., 685-4126 全 o

金從優,如意者請來血議

1068 Granville St.,

Granville Rest.

充良機、因康婦問題,迫要出賣此家庭

六萬五千元。欲知詳情與Mae Shatzko治商 合作營業,存貨與用具包括在內、全價

電話 588-2674, 588-7441

資為元五角。日班女企枱乙名,每小時

一資貳元五角。請電日間式七七、壹八

· 五九名〇 · 五九名〇 · 五九名〇

可代接送。電話貳九

九、六壹貳六陳太

代看管小孩

市鎮大有日趨繁盛情形,此經營大有擴罅補區滑雪直升機之起點)Valemount

位於 Valemount 市鎮 重要街道,一乃往加

有味譚

糖尿病中醫療法

傳爲風消,爲息費。 甘門貴人、則膏架之疾也。」 。」又曰:「二陽之病發心脾 其 , 又通評虛實論說:「凡治消

。武君相如

肥者令人內熱,甘者令人中滿。 消渴無源疑是風流之症! 又奇病論教:「此肥美之所發 所以古代患者也都是文人雅 ,賦久遊宦

知必是食甘美,心廣體胖,膏粱之學,飛黃騰達一」這樣的學裕本活,可想也 人,儀白萬,買田宅,爲富

君有緣,却與相如的生活飲食有很大的其實相如的消渴症,並不與新寡文 至有的書上還認爲相如之如乃文君之書相信消渴病源總與房事過度有關,其 司馬相如的消渴病,又往往與文君 - 相如小名犬子·作文 歷史,便知也營養過 起,所以後來醫 人、稱病聞 特靚大紅蘋菓 墨西哥甜橙一百庄 金山橙五六庄 至四月七日 星期五 屋期六 屋期日

每箱五元

壹元式五

FRUITLAND MARKET
585 GORE AVE., VANCOUVER 4, B. C 壹元式五 三確

宜請日班西廚及助理廚一名,每小時工 列治文西餐館宜厨工 Phone 685-4929 日由上午九時至下千 效果、我們可以代寫 代寫英文函件

便能解决之,或欲寫商業事宜 與致你是否有種問題,如能寫封顧明函件 請與Mark Gray, 291-1411 星期一至星期五 市府人員,惟自感覺英文欠錯以達願望 該等英文兩件。 與致函

領可靠兼有經路,夏季衣廠心於 電話 873-2621 112 E. 6th Ave., (Near Main St.,)

官僱車單双針女工

品與徽章 。電話 873-2621 近緬街與第六街中心地點 意興旺,易管理,店運住宅,四睡房, 意興旺,易管理,店運住宅,四睡房, 什貨店連實業 全部以 ENITH牌彩色電机特價大平賣

城華人宣道會

9120-146 Street 唐人街佈道所

假借 Edmonton Gospel Temple 時間:每星即日下午貳時半 几十五街一〇三三〇號 公司:682-7351 住宅:327-9677 MacKenzie Management Ltd.

須可靠與有經驗,車鋸齒形的盛上的裝

福飯店休假啓事

電話: 733-8887 1 上精價廉。電話:貮五五、九一〇一 水,電,厠所,裝修,大小土木, ,工程·室內設計,忠誠爲僑胞服務 電話 434-7806 洽。 水溝,濕土庫修改爲潔淨,工作快捷 uver Orain Cleaners, 修理水槽 怡華承接土 Excel. 174 Moving 時應命

請即

承接修理水嚨機具

小小圃

登報通知全加黨社各叔父昆仲,及各供人遗屬,如持有片土佐治 片土佐治埠黨所尚未清還的公債 便辦理。昨二月十日本總支部舉行新舊 曾購有籌建片 日本華英頁賣辦理完竣 價者,請從速將公債券交到駐在曲黨部主委 皆記 時收 土佐治 埠賞所 ,以便呈報登記 , 方交回本国新任主委秘書 字公債 曾由前任主委及秘書去年在滿城召開的 , 幷希各埠黨社首長, 即彙亀該公債券田 尚未満還者,請即早報總支部登記以即通函全加黨此轉知各权父昆仲,如

前任主委鄭今然

1. 成達權社社長

經

大會公議

,關於

CON AGENCIES 103 E. Pender St., Vancouver 4, B. C. 中國洪門民治黨駐加總支部通告

家藏珍本,初版無多,精即訂購

温哥華利口福飯店謹啓

歸化加拿大公民須知 加拿大」簡建平譯著 一八六計年——九六七年—中文版· 時簡氏事 移 所二出 版: 僑胞人籍,一看明白、內容豐富 九七四出版(中英對照): 每册特價多元 每册式元五毛 簡建平譯

Golden Mandarin Market Ltd. 190 Keefer St., & 611 Main St., Vancouver 4, B. C. Tel. 687-9841

EAST HASTINGS (Near Nanaimo)

李化開 甄珍 領 季化開 風暴雨葛香亭江萍主演 彩色寬銀幕文藝拳擊奇情鉅片 有悲有書・劇 有纏綿的愛情 緊扣、感人萬分 ***深舟的大仇。**

四月九日至十式日 星期二 晚七時牛隆重放映 一至星期五

於海景墓園

號尺星橋社。清話二五五客八四

聞角喪處設在雲母跑路街

現定於四月十八日(星期四)下午一時

各親友聞此職耗,其

悲悼

急救無效、與世長辭,精問享壽し

向做餐館工作。昨二日平然起病,

省開平縣厚背海沙甲人

來四數十

丘式會八接沦。

宜廚二名工金從優

Wolstencroft Agencies Ltd., Since 1919

,與園地在該區并有供應。

(雲鉄)備商黃容章翁、字樹一,

假座暗市黨豬緣館、舉行喪禮

卜葬

兩 時房另土庫有三房間 全四改義,有

近展覽會區住宅出賣

吉日(星期日)下午一時·召開聯席月會

,希請列位男女屬社員依時川席, 為要

爲通告事:本黨五大機構茲定則於四月

洪門五機構聯合通告

壁爐・梗木地枱、實業前面砌石圍墙,

雲埠中國洪門民治黨駐加總支部

調試用物業交換。詳情與

11933 - 244 St., Maple Ridge, B. C.

いい。

一九百四年四月一日

電視收音机生意出賣

體育會實業部 雲支部 達權社

同路

8: Hartle | 689-1871, 987-1565 紀治。

店,五年買出五年浮批、欲知詳情與每日生意約為百□、位→繁盛的西區旅

飱館生意出賣

Bud MeHof 936-1471, Block Bros. Rity. Ltd.,

座喜臨門酒家設識招待

参演者・有簡

時許,賓主欣然握別。

查 #源植君年青有爲,熱心公益,

建平, 一今後 陳文彬、下華進, 吳一

日六月四

前往加東探訪家人

於昨三日返抵云埠

,訪問此間洪門各機構首長,全加洪門

支部秘書胡德安大哥、

德安大哥·於昨日尾抵加,

(雲訊

民治黨總支部

註雲支部 豎達權文社

粉陳桌上,開懷暢歌·於笑極歡 至 若愚吝謝·旋即開進·常間止看事酒

於昨四日下午六時假

為盡地主之誼

洪門機構設讌招待

陶酒家,敬治桃酌二十四席

激多親

澳洲胡德安訪雲埠

综合新聞

· 為慈親婦傷心嘏,世好戚友到賀者甚逢九帙開一壽慶,承慶子原植偕家人等 關源植慈親壽慶 廣設桃筵宴親友 十七日下午六時,假座陶

想 孫及孫媳與曾孫等與衆中見。殿由 定 桃酌旨趣 並介紹壽星婆及承慶子 度 姚酌旨趣 並介紹壽星婆及承慶子 一三八 號東 卡都華街 漁人 木體 單四月七號 春

Next Door To Success Rity. Ltd. Tel: 682-1946

鮮花,精心設 花。 價錢最平 各式花籃,饢 計結婚花塚, 員,僑胞惠蘭 電話詢購或鐵 ,会禮紀念。 適合大小宴會 專售各種合時 ,手工頂好。

然任歡迎。

劍初**廿流**家致洪織金偷特失點烟古天學怨芳給谷給八行庭富流夢心歡約去點波銅涯府女隣我幽英天社實捷七一,陷女陽星江色追情痴鬱。 魂語英父用徑毛元甜饼郎光塵上的踪潮男元金

元八八

Success Realty Ltd.

REAL ESTATE and INSURANCE

450 MAIN STREET VANCOUVER 4, B.C.

辦事處電話:682-5284

伍澤濂黃秀英事務所

濂澤伍 733-5743



雷廣驻 980-3098

九七四年車牌 本公司現經省政府指派 事實業燕梳 一人人。一人人,信的村子,一个人,信的村子,但这个人,但是一个人,但是一个人,但是一个人,一个人,但是一个人,但是一个人,但是一个人,但是一个人,但是一个人,但是一个人,但是一个人,但是一个人,但是一个人 限 ,司

別、胡大哥將於六日飛美國羅省,轉返

澳洲云。

拳盛意不勝銘感。在新張期間又蒙各界

張營業荷蒙各界親友及問業等惠賜書屏

大衆同樂符位臺元…月票照常通用

陳寶珠呂奇宮粉紅

娘惹之戀

本公司重新建築竣工於三月廿一日開

哥到洪門大厦參觀:至十一時乃握手道

兩國循情

飲至九時各執事陪同胡大

席間、賓主交換雙方黨務意見、及澳

,黃國富 黃滔,黃振光 李漢牛等

開懷族務,

樂助歸隴西總堂經費卅元

危樓春曉」

紫維蓮吳楚帆梅綺

仁風義舉

至虽然九。

(卡城訊)本埠殷商余民慶之哲嗣 一瞻丰采

泰與公司同人敬啓

紹一對新人與嘉賓 由 實 市 元 , 以 示 喜 慶 小 忘 公 益 常 場 分 交 余 風 采 堂 , 中 传 協 會 , 華 人 神 召 會 每 經 余載濤宣佈宴曾旨趣,并報告節筵捐助 酒家設筵歡讌中四親友,以謝道賀盛情 太翁民慶伉儷及新翁姑與衆相見 裕添之第四女公子鳳娟小姐,于三月十 炎森君之公子達華君與多溝警官、李 由余保康 高, 首先介 復介紹新 在銀龍 次由 男女橋胞親臨光顧謹此致謝尤希繼續賜 顧倒屐歡迎

如意者

優待顧客

· 藝公 ARTS & GRAFTS

津地氈 半 價優待 由三月廿五日起

歡迎往 1555 FRANKLIN ST.

中國商業公司貨倉參觀

WING HING CO. LTD

280 EAST PENDER ST. VANCOUVER 4, B.C.

Telephone 688-6025

由四

日起至十

,止意

瓷四 器日

存貨無多

等君代表接收・均致。質詞、善頌善禱 各團體代表・余健生、馬若夢、鄺約翰 本餐館位於巧木埠·工金從優· 四時後電話三三九 宜唐番厨一名

540 Beatty St. 六点後電話 254-6001 專車浮水窄結。 Mustang Sportswear 宜經驗單針女工 三五〇〇

Copper Kettle 餐館。餐廳向臨天然景緻的

避暑餐館生意出

賣

療材,肉食, 藥材,肉食, 藥材,肉食, 藥材,肉食,

恕不送貨

加大减價。希各位 燒烤。(白米除 克米除

夫利沙峽谷,一酒牌執照,餐廳出上午

教師,親自教授高·中,切級學生。 廣電話 684-0613, 325-8956, 254-6418 上海音樂學院,英國皇家音樂學院合格 他擴下生意、餐室、汽油站,露營州等 情請問 Vic Voisey, 530-1237, 530-0231 并有 傍有三年· 現料退休 期五天,每年八帖月,業主4同一地經 九時至下午六時僅供應特定食品。每星 ,關於生意架生用具,樓字與實業,詳

開價四萬一千元

姑偕同新郎新娘輪席獻酒、殷勤嫁待,

語皆吉祥,酒至數巡、新太翁與新翁

厚禮有嘉。

查意對新人

曾受事等教育

女貌、堪稱珠歌璧合、佳偶天成云。

April 6

黃容章翁仙遊

定期出殯歸土

如意者上午九時至卜午十時間話式五五 宜僱久職員一名 Howe St., 電話681-2820 Russell's School of Mixology Rm. 410 - 475 棄法例批准,兼獲得加拿人餐館會核准 訓紅管明酒巴與經業支配,經申詩省職 本男女合校的教育制度,以最新方法 學習管理酒巴職業

敝公司絕不收取任何費用。 價機票免費詢問部

有地方住

現在

全

净

利

一萬元

可能展

元和

好地

位

左右

Vancouver 4, B.C. Tel. 681-4428

另睛而致鬧上公堂,做公司為加強服務我僑衆起見,特增設百八十二元不等,更有付出變程票價但只搭得一程,回程須不及如雲埠往倫敦有嚴至式百四十九元雙程,又有高至一千年來機票調整次數特多,由紐約往倫敦之票價已多至七十餘年來機票調整次數特多,由紐約往倫敦之票價已多至七十餘年來 電話(六〇四)六八四、二〇富五

發批沽零

英城礦建築

Moon Shum Bookstore Co.Ltd. 112-114 East Pender St ..

到新品貨批大

設備優良,更

,更兼有新型化宅可住

聽瓊膨睉房全鋪炒氈

为有

一房及洗手闡,既好生意,

住得又舒

意興田

三萬五

可年組成净柏

伍魯濂

問伍聲濂

過步,距列治文藏數英里,交通十分設備第一流,地點好生意平穩而日有 一睡房 萬為千元。問鍾天賜或 組新型柏文 問鍾天賜或鍾偉業 在乃路夾六十街 兩組兩睡 麵偉業 取價十四 伍澤森

另有 新屋鄉間。 近父通 四十章街火乃衛、二睡 多百元左右 備安高,有地方住,平 近巴 土庫高爽另 ,試還僧三萬六 中型什貨店 學校。問雷廣庭 **内副水**颇,屬 • 學校 環境優雅 近乃街 問楊志清 校,開僧, 。問審廣庭 隔大園房 近埠 St., 只三萬 中 . 像撐好 問校太 敬屋 9 每日生 楊志清 九五 土庫 千尺 個大 棟 元辣

▲街山東店, 有地方住, 每日生 ,大日子休息,五萬餘另点貨。 雜貨店生意建實業。每日生意約二百 萬四千元另点貨。伍摩森 換,請早預定以免屋价再四。 大有前途,適合小家庭 可以用魯屋紹惠五睡房。東 開价壹 意 八千 如有毅力者 家庭式生意 概鲁四千 出讓。 半意大 每月生意七千元

副浴室,

開价五萬餘

唐人街新屋在建築中

九百元 萬

楊志 推 324-4218

爾偉 325-7496

876 4575

题 天 腿

伍摩森 327-7842